

# MÉHÉSZETI KÖZLÖNY

ERDÉLYRÉSZI MÉHÉSZEGYESÜLET HIVATALOS LAPJA

Készítőség és kiadóhivatal:  
 CLUJ-KOLOZSVÁR,  
 A. Muresan (Attila-utca) 10.  
 Telefon 158. sz.

Felelős szerkesztő:  
**TÖRÖK BÁLINT**  
 az EME főtitkára.

A lapot az EME tagjai tagsági  
 illetmény fejében kapják. A lap  
 megjelenik havonként egyszer.

## E. M. E. igazgató-választmányának jelentése az egyesület 1931. évi működéséről.

Az 1930. esztendőt arany betűkkel irtuk be az Erdélyrészi rész Egyesület életének történetébe. Ekkor ünnepelte az egyesület fennállásának 50 éves jubileumát. Az 1931. esztendőt a szürke évek közé kell sorolnunk, mert a gazdasági és zügyi válság előre vetette sötét árnyékát, amely az év végéig re nyomasztóbban nehezedett a gazdasági és társadalmi élet den ágára és vonatkozására, így a méhészetre és méhészaadalom széles rétegére is.

Mézelés szempontjából — bár a tavasz szokatlanul száraz — helyenként kielégítő volt az eredmény, legtöbb helyen ban a minimális mértéket sem ütötte meg. A rajzás hasonló en gyenge volt. A mézárak év végéig állandóan esökkenő enciát mutattak. A legmagasabb árak helyenként elvétve 60 felmentek még, de őszire 20—25 lejre csökkentek, áthuzva tagtársunknak szép terveit, számításait. Igen sok setben még y áron való eladás is lehetetlen volt úgy, hogy még ma is tékeny mézkészletek vannak tagtársaink birtokában.

Együletünk igyekezett a lehetőség határain belül enyhíteni a zeten. Állandóan tartott raktáron mézet kicsinyben és nagy- való eladás céljából. Napilapokban ismertette a méz fel- nálásának módjait, a méz egészséges tápláló voltát és gyógy- sát. Előadást tartott a kolozsvári reformtáus kollegium ifju- és a szülők részére a mézfogyasztás hasznáról és jelentősé- . Diszes és hangulatos mézkirakatot rendezett be Kolozsvá- v Folyovits és Harmath cégnél. Megrendelő íveket járatott el inkokban, nagyobb vállalatoknál, intézményeknél. A fo- tító edényébe kímérve, diszes nikkell fedelű és egyszerű olcsó ekbe föltve, csinos felirattal ellátva árusította a titkári hiva- közvetlenül és üzletek útján közvetve a mézet mégis a nány miatt, amelyet egyébként mindnyájan ismerünk sa- zomoru tapasztalatunkból, nem sikerült olyan eredményeket ünk, amelyeneket szerettünk volna. A mézet részben kész- irt vásárolta az egyesület, főleg azonban bizományi alapon t az értékesítés.

Az 1931. év tavaszán az egyesület egy tanulmányi kirándulást rendezett a budapesti országos mezőgazdasági kiállításra a gödöllői m. kir. méhészeti szakiskolába. A kiránduláson meg egy 50 erdélyi méhész vett részt. Lépéseket tett több irányban az egyesület az erdélyi méhlegelők javítása érdekében.

Az Erdélyi Gazdasági Egyesülettel karöltve az egyesület szeptember hó 3—6. napjain Marosvásárhelyen egy méhész kiállítást és a kiállítással kapcsolatban méhészeti vándorgyűlést is rendezett. A kiállításon tagjaink nemesek, hogy szép számú részt vettek, hanem a kiállított tárgyak nagy és méltó feltűnést keltettek. A vándorgyűlésen az egyesület részéről jelen voltak gr. *Bethlen László* e. elnök, *Kicsid Géza* e. alelnök és *Török Bálint* főtitkár. Előadásokat tartottak *Györbíró Géza* (Szentdomokos), *Engny Vilmos* (Palotailva), *Blénessy Károly* (Csikszentdomokos) és *Abos József* (Deményháza.)

Az előadások az érdeklődők nagy száma előtt zajlottak. Ugyancsak a marosvásárhelyi kiállítással kapcsolatban egy országos kirándulást is rendezett az egyesület Marosvásárhelyen dr. *Földessy György* mint a méhesébe.

A méhészeti szakoktatás ügyét szolgálta az egyesület a *Közlelőny* rendszeres kiadásával és abban szakcikkek közzétételével, szakelőadások rendezésével és végül ingyenes méhész tanfolyamok tartásával. A lefolyt években egy tanfolyamot rendezett az egyesület Kolozsváron *Stief Ottó* igazgató íg. vál. és tiszteletbeli társunk vezetésével. Előadásokat tartottak még a tanfolyam dr. *Páter Béla* igazgató íg. vál. tagtársunk és özv. *Krinitzkyne-Fröhlich Hone* íg. vál. tagtársunk. A Csikszentdomokoson tartott méhészeti tanfolyamot *Blénessy Károly* íg. vál. tagtársunk volt szíves vezetni a nemes ügy iránt lelkesedéssel. Végül egy tanfolyamot rendezett az egyesület Marosmegyei Földművelésügyi Szövetséggel karöltve Marosvásárhelyen. A csikszentdomokosi tanfolyam záróvizsgáján *Kicsid Géza* a marosvásárhelyin pedig *László Márton* dr. alelnök urak képviselték az egyesületet. A három tanfolyamon kívül 100 méhész társunk nyert bizonyítványt a tanfolyam látogatásáról. Ezen kívül szolgálta még az egyesület a szakoktatás ügyét két erdélyi magyar ifjunak a gödöllői méhészeti szakiskolában való tanfolyamát is. *Zágoni Szabó Mihály* és *Ujfalvy Lajos* most végzett ifjak a két évet a tanfolyamot, akikkel méhész társaink szívesen fogadják a két ifjut kiküldeni, hogy később esetleg, mint vándorlókat alkalmazhassuk őket. A lefolyt években is küldött volna az egyesület két ifjut, sajnos, sőt azt kell mondjuk, hogy szegye nem akadt jelentkező. Már most, a közgyűlés előtt is felhívjuk Erdély ifju generációját, hogy jelentkezzen a tanulásra, mert Erdélynek nagy szüksége van képzett méhészrekre.

Az Országos Magyar Méhészeti Egyesület 1931-ben az egyesület volt elnökeinek az arcképét megfestette és az ünnepi leleplezésre az E. M. E. is meghívott. Ez ünnepélyes alkalommal az E. M. E.-t *Török Bálint* főtitkár képviselte. A diszközvetés követő társas ebéden több erdélyi méhész társunk vett részt.

2	Iakarekpenztári számla	82860	—
3	Ingatlan számla	30000	—
4	Felszerelési (leltár) számla	11369	—
5	Értékpapír számla	5000	—
6	Mézértékesítési számla	15830	75
7	Facélia mag számla	4500	—
8	Kaptár számla	1420	—
9	Füzet számla	1953	—
10	Adósok számlája	50245	—
		207613	65

2	Hadikölcsön számla	11000	—
3	Hitel zók számlája	14060	—
4	Vagyon	153097	55
5	Veszteség	23456	10
		207613	65

### Az Erdélyrészi Méhész Egyesület 1931. évi eredményszámlája és az 1932. évi költségelőirányzata.

VESZTESÉG

NYERESÉG

	1931. december 31.	1930. évi	1931. évi	1932. évi
1	Méhészeti Közlöny számla	71482 25	40980 75	40000 -
2	Telep számla	26553 -	5934 -	1000 -
3	Tiszteletdíjak számlája	22000 -	22000 -	20000 -
4	Adó számla	978 -	230 -	1000 -
5	Posta számla	3768 -	3237 -	3000 -
6	Kaptár számla	—	200 -	—
7	Mézértékesítési számla	—	1385 85	—
8	Vegyések számlája	19825 -	6736 50	5000 -
9	Rendkívüliek, leltár számlája	—	1263 -	2000 -
		144606 25	81967 10	72000 -

	1931. december 31.	1930. évi	1931. évi	1932. évi
1	Tegdíj számla	82270 -	47180 -	55000 -
2	Kamat számla	17116 -	10329 -	10000 -
3	Facélia mag számla	2466 -	1002 -	1500 -
4	Mézértékesítési számla	7374 15	—	3500 -
5	Rendkívüliek számlája	15191 50	—	2000 -
6	Egyenleg, mint veszteség	20188 60	23456 10	—
		144606 25	81967 10	72000 -

Kolozsvár, 1931. december 31.

Török Bálint sk.,  
titkár.

dr. gr. Bethlen László sk.,  
elnök.

Szathmári Ilona sk.,  
pénztáros.

Megvizsgáltuk és a vonatkozó könyvekkel összehasonlítva rendben és helyesnek találtuk.

Nagy Vilmos sk.,  
számvizsg. biz. tag.

Kolozsvár, 1932. január hó 7-én.

Kovács András sk.,  
számvizsg. biz. tag.

Az egyesület a lefolyt évben is igyekezett a rendelkezésre álló szerény eszközökkel szolgálni a méhészet általános érdekeit. Segítségére volt tagjainak viasztermésük műlécnek feldolgozásában. A méhészet megadóztatása ellen a lefolyt év is felvette az egyesület a küzdelmet. Számtalan esetben szolgálatot tettek tagjainak szaktanáccsal, véleményadással.

Nagy áldozatokat hozott az egyesület házsongárdi méhésztelepe színvonalának fenntartásáért. Az 1931. év január hó a telepen különböző típusú kaptárakban 42 méhesalád, 1931. őszén 40 család telettetett be. A telepen több új gyümölcsesemétét ültetett az egyet és a Gazdasági és Hitelszövetkezeti Szövetsége kérésére átengedte 6 hétre a telep egy részét drb. csibe elkerítetten való nevelése céljából. Ezek a baromfiak az erdélyi magyar kiscgazdák között osztaltak ki. A telep egy részének átengedésével az egyesület a köznek ért szolgálatot tett.

A telepet az év folyamán úgy a helybeli, mint vidéki méhésztársak közül löbben felkeresték és megsemmisítették.

Az egyesület beléletét illetőleg van szerencsénk jelen miszerint az egyesület a lefolyt évben 4 igazgatóválasztmányi bizottsági és 1 közgyűlést tartott. A titkári hivatal 542 ügydot intézett el, postán expedáltatott 12.650 drb. levél, levél és nyomtatvány. A pénztári forgalomban 968 tétel szerepel.

A tagmozgalmat illetőleg az 1931. évi jan. hó 1-én 905 fő volt az egyesületnek, akik közül 13 alapító, 882 rendes, 10 töltheteli tag. Az év folyamán a tagok száma 57 új taggal szaporodott. Tagsági kötelezettségének lejárt, a méhészettel való foglalkozás, stb. miatt kilépett az év folyamán 31 tag. Az igazgatóválasztmány törölt 34 tagot, miután azok vállalt tagsági kötelezettségüknek nem tettek eleget. A tagok sorából elhunyt 3 tag. Így 1931. év december 31-én az egyesületnek 10 tiszteletbeli, 13 alapító és 871 rendes tagja volt.

Az 1931. év folyamán a tagok sorába felvételtek: Bálint János Mihály, id. Bartha Sándor Kovászna, Emili István Erdély, Farkas Márton Feketeerdő, Fülöp József Szcséh, Gril Zsuzsanna Világos, Somogyi József Feketeerdő, Vánky Sándor Veres, Ambrus László Péter Gyanta, dr. gr. Bethlen László Kolozsvár, Bălau Stefan Faget, Csikos Margit Nánáya, Csányi István Töltheteli, Finta M. Andor Torda, Gálfi János Csikszentdomokos, Grela Andor Egerszeg, Gyurik Zoltán Brátka, Hadnagy József Borsos, Kőpeczi Domokos Ádám, Nagy Antal Galac, Pop Kornél Tusnádfürdő, Szőke János Marosapó, Theisz Mihály Brassó, Weber János Vajdahunyad, Ambrus István Csikszentdomokos, Aszalos Sándor Maroskeresztúr, Barbély Lajos Székelykeresztúr, Lőrincné Eszternek, Bőjte Péter Csikszentdomokos, Farkas Lajos Sepsiszentgyörgy, Boskovits Lajosné Kolozsvár, Cseresnyés György Kolozsvár, Dulló Károly Árkos, ifj. Fodor Kálmán Marosvásárhely, Floriska Károly Szamosújvár, Gazdakör Károly Csikszentkirály, Hambețiu Ioan Marosludas, Hollanda János Marosvásárhely, Győremete, Kracz Gusztáv Dragomérfalva, Kontzey Mária Marosvásárhely, ifj. Kovács Ferenc Mezőbánd, Katona János Ra-

ejesi Ferenc Kolozsvár, Kurkó Márton Csíkszentdomokos, Kily János Iklánd, Kicsid Árpád Nagyborosnyó, M. Lonella főnök Kolozsvár, Legmann Jakab Kraszua, Mátó Jenő Fersig, Tyás Mihály Balavásár, dr. Pasca László Bánffyhunrad, Sotter Ferenc Mezőbergenye, Torkos András Szamosujvár, Tóthre Futásfalva, Zsigmond Lajosné Hatolyka.

Az egyesület anyagi viszonyairól a zárszámdások és a számvizsgáló bizottság jelentése nyújtanak tájékoztatást. Az 1931. évi számadást és az 1932. évi költségelőirányzatot a „Méhészeti Közlöny” mai számában közöljük, ugyszintén alább közöljük a számvizsgáló bizottság jelentését is a következőkben:

### *Mélyen Tisztelt Igazgató-Választmány!*

Alólirottak az Erdélyrészi Méhész Egyesület 1931. évi zárszámdásainak megvizsgálására kiküldetvén, ezen tisztünkben irrtunk, a számadásokat folyó évi január hó 25-én megvizsttuk. Van szerencsénk erről jelentésünket a következőkben tenni.

A pénztári napló bevételi és kiadási tételeit a szabályszeren kiállított utalványok, nyugták, számlák, ellennyugták és más okmányokkal összehasonlítottuk és azokat helyeseknek találtuk. Megvizsgáltuk a főkönyv, segéd- és számlakönyvek rovatát és tételeit, itt is mindent legnagyobb rendben találtunk.

Javasoljuk, hogy az elnökségnek és a pénztárnoknak a feltevény megadassék.

Kolozsvár, 1932. január hó 25.

Lovács András s. k.

Nagy Vilmos s. k.

számvizsgáló bizottsági tagok.

### **Az E. M. E. 1932. évi munkaprogramja**

Az E. M. E. 1932. évi működésében elsősorban is az adott körülményekhez alkalmazkodva, igyekezni fog a méhészet általános érdekeit szolgálni.

A folyó évben is rendezni óhajt az egyesület Kolozsváron méhészeti tanfolyamot és egy méhészeti vándorgyűlést.

A méhlegelő javítása, a méhekkel való vándorlás, méz és propolisz értékesítése, a tagok kaptár és méhészeti eszköz szükségnek közvetítése stb. ügyében megkezdett akciót, valamint a gyűjtő propagandát tovább folytatni és fejleszteni óhajtja.

A Méhészeti Közlönyt a rendes terjedelemben óhajaná kiadja az egyesület, amennyiben azt az anyagiak megengedik.

A telep méhállományának 80%-át mézelésre, 20%-át szarvasra állítja be az egyesület.

Ezzel az E. M. E. igazgató-választmányának az 1931. évi működéséről szóló jelentését befejezve, tisztelettel kérjük ajánlvághagyó tudomásul vételét és a felmentvény megadását.

Kolozsvár, 1932. január hó.

Az igazgató-választmány nevében:

r. gr. Bethlen László s. k.

Török Bálint s. k.

elnök.

előtktár.

## A levegő hőingadozásának befolyása a telelő méhcsaládokra.

Emlékeim között keresek, kutatok s visszpillantva múltamra, a legbehatóbb vizsgálat dacára sem tudok felfedezni egyetlen olyan cselekedetet sem, melyért a legigazabb belső lelkeskedés megnyugtató szavát hallani ne vélném, hogy én len, lelkes katonája voltam a méhésztársadalomnak. Mit tudni óhajtottam mással is közölni, mi hasznost tapasztaltam: kinccsé tenni szerettem volna.

Mielőtt figyelmeztető szavam elhangzana, kötelességen tartom azt is kijelenteni, hogy méhésztársaimnak adott tanácsomat nem csupán a szakirodalomból merítettem, hanem ördögököt tartottam alkalmasnak a leközlésre, melyeknek ismételten többszöri kísérlet után s hosszas tapasztalat alapján teljes meggyőződést szereztem.

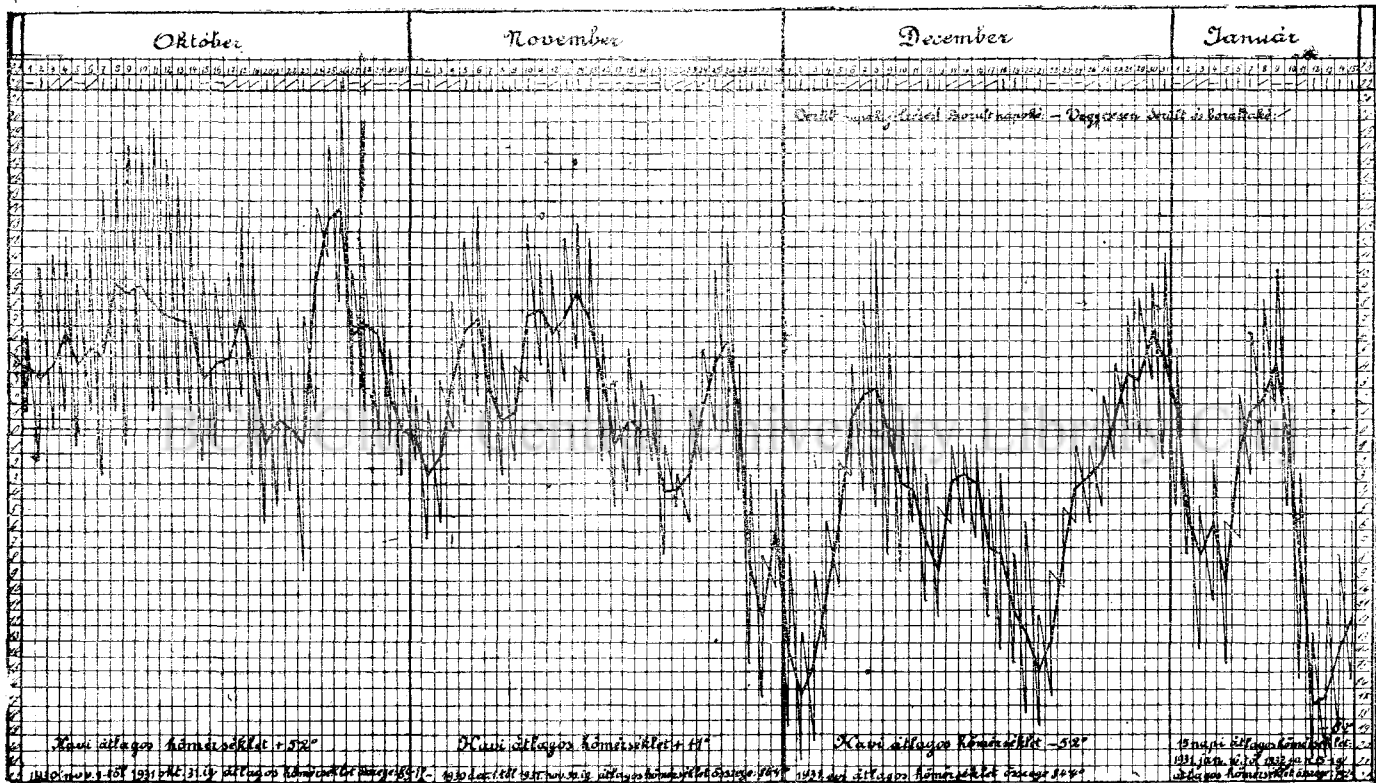
A „Méhészeti Közlöny“ eddig is kicsiny s most még bejárt korlátozandó terjedelme nem engedheti meg, hogy megállapításomat nagyobb cikk keretében ismertethessem, pedig egyenesen lehetetlenség, hogy a mai súlyos nyomorhelyzetben külön tanulmányban foglalkozzam a kérdéssel s éppen azért röviden csupán annyit jegyzek meg, hogy évek naponta a levegő hőhullámzásáról rendszeres megfigyelés végzek s a hőmérő olyan nagymérvű ingadozásokat soha nem mutatott, mint az idén.

Minden méhészembernek tudnia kell, hogy a hőmérséklet emelkedésével a telelő méhesomó térfogata kitágul, a súlyos összehúzódik s az egész kép mintegy olyan formán képzelhető mint a harmonika néven ismert hangszer kihúzása, vagy a kitódult levegő kibocsájtásával annak összenyomulása, mely szektágulás és összehúzódás állandó nagyobb fokú fogyasztással jár.

Való igazság, hogy nagy hidegben fokozottabb a fogyasztás mivel a méhegyedek több fűtőanyagot kénytelenek magukhoz venni, mint enyhe időben, de mégis leszögezhetjük, hogy az állandóan tartó dermesztő tél megközelítőleg sem olyan csúszós, mint a méhcsaládoknak, mint a méhcsaládnak harmónikus állandó mozgása.

Az idemellékelt grafikonból első pillantásra láthatja a gondolkodni, hogy a tengődés élet időszakában a hőingadozás szünetes átalán s átmenet nélküli volt, miért is hosszabban tartó forma időjárásról alig beszélhetünk. Lehetséges, hogy az ország nem minden vidékén volt ilyen szakadatlan hőhullámzás, s

(Az átlagos hőmérséklet a reggeli és esti minimum s a napközi (délután 1 óra) maximum összege elosztva 3-mal.



amilyent az általam szerkesztett grafikon mutat, de a mennyire az újságok híradásából s más vidéken élő emberek közleményei alapján tudok, csaknem mindenütt többé-kevésbé hasonló lehetett. Egy tekintet a grafikonra meggyőzhet mindenkit, hogy október hónap nappal csaknem állandóan nagy felmelegedést s éjszaka egy néhány nap kivételével aránytalan hűsülődést mutat s így főleg derült időben állandóan jártak a méhek. November hóban három ízben volt oly magas hőemelkedés, mely megbontotta a méhekkal a téli fészket s aránylag csekély változással négyszer is volt nagyobb arányú hűsülődés, melyek közül a legutolsó olyan rohamosan következett be, hogy rövid 3 nap alatt + 12-ről — 8 maximumra zuhant.

December hónapban a hibetetlen gyorsan fellépő abnormális meleg két ízben esaltta ki a telelő méhegyedeket. Január első napjaiban rendes téli idő volt, míg a kilencedik nap újból megbontotta a nyugodtan telelő csómot csupán azért, hogy 12-ike szibériai hideggel köszöntsön be.

Hogy a hó második fele milyen lesz, nem tudhatjuk, de bármilyen legyen is az s akármilyen kedvező is február hónap, kötelességemnek tartom minden méhésztársamat figyelmeztetni, hogy a legelső adandó alkalommal vizsgálja át gazdagon betelelt méhesládjait is s gondoskodjék a készlet kiegészítéséről, nehogy a vegetáció kinyitása előtt kedvencei ötlen pusztuljanak el.

Ha feljegyzéseim nem esálnak meg, úgy méhészeti szempontból jó márciusra és áprilisre, ellenben nem dicsérendő májusra következtek. Jóslatokba boesátkozni mindennek dacára óvakodom s ilyenszerű megfigyeléseim egyelőre kizárólagosan a magam részére tartom fenn.

*Blénessy Károly.*



## Vigyázzon mielőtt vásárol!

mert valódi „Rietsche“ műlépprések gyári katalata nállem van és hamisítványok vannak forgalomban. — Műlépkészítési osztályom teljesen új gépekkel van felszerelve, legjobb minőségű valódi méhviaszból készült „Oroszlán“ védjegyű műlépek egyedüli készítője. Minden más méhészeti eszközt gyári áron, mindenkinél olcsóbban árusítok, csakis prima minőségben. Legújabb 13/1932 évi képes nagy árjegyzékem Lei 7 — portókölség bélyegben való beküldése ellenében díjmentesen küldöm, ahol az árak beszélnek. 408

**„DZIERZON“ méhészet Oradea**



# EGYLETI ÉLET

## Meghívó.

Az Erdélyrészi Méhész Egyesület igazgató-választmánya Kolozsvárt, 1932. évi február hó 3-án, szerdán d. u. 4 órakor, az egyesület hivatalos helyiségében, Attila-u. 10. sz. alatt rendes ülést tart, melyre a választmány tisztelt tagjait meghívja Kolozsvárt, 1932. január 1.

*Az elnökség.*

### *Tárgysorozat:*

1. A múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése.
2. A közgyűlés előkészítése.
3. Ülés napjáig érkezett tárgyak.
4. Esetleges indítványok.

## Közgyűlési meghívó.

Az Erdélyrészi Méhész Egyesület 1932. évi február hó 3-án, szerdán d. u. 5 órakor Kolozsvárt, az egyesület Attila-u. 10. sz. alatti hivatalos helyiségében rendes évi közgyűlést tart, melyre az egyesület tagjait tisztelettel meghívjuk.

Kolozsvárt, 1932. január 1.

*Dr. gr. Bethlen László sk.,*  
elnök.

*Török Bálint sk.,*  
lötnök.

### *Tárgysorozat:*

1. Megnyitó.
2. Évi jelentés.
3. Az 1931. évi zárszámadások ismertetése.
4. Az 1932. évi költségvetés előterjesztése.
5. Esetleges indítványok, amelyek a közgyűlés előtt 8 nappal beadandók.

## Tagdíjnyugtázás.

**Az E. M. E. titkári hivatalához a következő összegek küldettek be:**

**1931. évre 100 Lei tagdíjat fizetett:** Kratochwil A. Uzon, Ördög S. Magyaró, Csapla A. Pécska, Kerner H. Világos, Lészay Z. Puj, Sallak J. Szatmár (1929—30—31—32), Bara I. Csikszenttamás, Sipos D. Selymesilosva, Kiss D. Torda, Barta E. Arad, Fiók Z. Dobra, Barkó A. Pürkerec.

**1932. évre 100 Lei tagdíjat fizetett:** Teodorovits Gy. Rona szék, özv. Posta L.-né Paptamási, Birta J. Szudvarhely, Bartha S. Barátos, Vékony S. Nyárad, Coardos P. Kurtics, Szentbenedeki Elektromos Művek Dés, Köntzey M. Esztelnek, Boskovitz L. Kolozsvár, Mató J. Fersig, Horváth S. Toplica, Balogh S. Torda, Csikós M. Nbánya, Madarassy S. Feketeerdő, Grausam G. Luppény, Laezkó B. Gurabárza, Blaha L. Arad, László I. Etéd, Rác M. Galac, Joó K. Szárazberek, Székely Tihamér, Szőke J. Mesapó, Somogyi J. Feketeerdő, Kleisl Gy. Diosod, Finta J. Pankota, Arendt K. Tg.-Jiu, özv. Molnár J.-né Tövis, Gyenge J. Piski, Sisák P. Nörinse, Barkó A. Pürkerec, Sobeste F. Bergenye, Nagy Gy. Mpanit, Király M. Berkes.

## Február havi teendők a méhesben.

A január havi óvintézkedések folytatandók, sőt mivel a méhes család kedvező időjárás esetén e hónapban már fokozottabb életműködést fejt ki s az anya a szaporítást megkezdi, fokozott éberséggel kell a család nyugalma és jóléte fölött őrködnünk.

Tisztuló kirepülésre alkalmas napokon figyeljük meg méheinket. Amely család vigan repül, az rendben van. Amelyik nem akar repülni, vagy a kopogtatásra erősen és tartósan zug, azt gyorsan vizsgáljuk meg s ha baját felismertük, segítsünk rajta, gondosan ügyelvén, hogy a fészek ki ne hűljön. A hasmenésben szenvedő család lakását szellőztessük, állókaptárnál az ablak kűszöbdeszkájának felnyitásával, kasnál a kas szélének esekély felemelésével. E családokon és amelyek elfanyátlanodtak, csak később lehet alaposan segíteni.

E hónapban a fődolog: a fészek melegentartása, méz, víz, levegő. Ha az élelem kevés, adjunk lépesmézet, vagy sűrű, folyékony mézet, avagy mézzel kevert 1 : 1 arányu cukoroldatot a családnak, az utóbbiakat langyosan s egyszerre nagyobb (kilós) adagban. Este etessünk. Ha a kijáró eldugult volna, tegyük azt szabaddá. Méheinket egyébként mindennemű háborgatástól védjük.

Ha az idő verőfényes, enyhe s a méhek ki-kirepülnek, a zárt helyen (pincében) telelt családokat a hó vége felé ismét a szabadba végleges helyükre hordjuk s a téli fogyasztás megállapítása végett lemérlegeljük.

Szedjük rendbe, javítsuk ki üres méhkasainkat, eszközeinket s ha értünk hozzá, készítsünk újakat. A kiolvasztott viaszból meleg helyiségben mesterséges lépeket készíthetünk.

Olvassunk szaklapokat, szakkönyveket; ha módunkban van, hallgassunk szakelőadásokat s új tagok szerzésével támogassuk egyesületünket.

# INGYEN

küldi meg az E. M. E.

## Az Erdélyi Gazdák Zsebnaptárát

mindazon tagjainak, akik tagdíjfizetési kötelezettségüknek március hó 1-ig eleget tesznek.

## KÜLÖNFELÉK.

**Megjelent az Erdélyi Gazdák Zsebnaptára,** Török Bálintnak, az Erdélyi Gazdasági Egylet és az Erdélyrészi Méhészegyesület titkáranak a szerkesztésében. A naptár magában foglalja dióhéjban mindazt, amit a gazdának és méhésznek tudnia kell. A csinos kiállítású naptár bolti ára 20 L. Megrendelhető lapunk kiadóhivatalánál és az összeg egyidejűleg való beküldésével. A postai portóra 2 L., ajánlott küldemény gyanánt való feladás igénylése esetén 12 L. küldendő a 20 Leien kívül.

**Felhívás a tagdíjak sürgős befizetésére.** Az E. M. E. alapszabályai értelmében a tagsági díjak befizetése minden év január hó 1-én esedékes. A tagdíjak befizetésére korábban is felhívtuk tisztelt Tagtársainkat és ismételten is kérjük mindazon hátrálékos Tagjainkat, akik ezideig még nem fizették be tagdíjukat, szíveskedjenek azt **e sorok elolvasása után az E. M. E. titkári hivatal címére beküldeni,** mert egyesületünk a reá háruló nagyfontosságú feladatoknak csak úgy képes megfelelni, ha a közös cél érdekében tagjaink részéről erkölcsi támogatás mellett kellő anyagi támogatásban is részesül. Az E. M. E.-nek mindazon Tisztelt Tagjai, akik a folyó évi tagdíjaikat március hó 1-ig beküldik, díjtalanul kapják az Erdélyi Gazdák Zsebnaptárát.

**Lakatos Tivadar, az Udvarhely vármegyei M. E. elnöke nyugalomban.** Lakatos Tivadar Székelyudvarhely városának főpénztárnoka 29 évi ernyedetlen köztisztviselői munkásság után nyugalomba vonult. A 29 évi szolgálatából a

magyar impérium alatt több évet mint városi tanácsos töltött el. Nyugalomba vonulása alkalmából tisztviselő társai bankettet rendeztek tiszteletére. Lakatos Tivadar kedves méhésztársunk visszavonul az ő szeretett kedvesen döngicsélő méhei közé és méhésztársai körébe és felszabadult idejének és energiájának nagyrészt reméljük a méhészet terén fogja a közjára gyümölcsöztetni. Kívánjuk, hogy nyugalomát évek hosszú során át élvezhesse.

**Tíz fillér kiviteli jutalom minden kilogram exportált méz után.** Az Országos Magyar Méhészeti Egyesület és a Méhészek Országos Szövetsége kezdeményezésére a földművelésügyi minisztérium hozzájárult ahhoz, hogy a kivitelre kerülő méz minden kilogrammja után tíz fillér, kiviteli jutalomban részesüjenek mindazok a kereskedők és termelők, akik magyar mézet visznek külföldre.

**Kell-e a mézbor és mézső után szeszadót fizetni?** A szesz törvény felsorolja azokat a nyersanyagokat, amelyekből készült szesz után adót kell fizetni. Ilyenek a szőlőből, mustból, gyümölcsfélékből készült cefréből, valamint egyéb gyökéres növényekből erjesztés útján előállított szesz, illetve szeszestitalok. A mézből készített mézbor és méz, vagy méhsőr ezek szerint tehát nem esik adózás alá. Ezeket különben is ma már csak igen ritka esetekben készítik, holott régen az édespálinkákat mind mézzel, vagy mézből készítették, amíg cukor nem volt.

**Bolgár méhészeti szaklap.** Egy érdekes méhészeti szaklapot hozott a héten a posta, a „Nectar” Bolgár Méhész Szövetség hivatalos lapját. A lap rendkívül terjedelmes, szép fényes papírosra van nyomva, legalább 50 kép van benne, egyszóval méhész fogalmak szerint pazar kiállítású. Sajnos azonban egy szót sem értünk belőle, nemesak azért mert bolgár nyelven jelenik meg, hanem hozzá még cirill betűkkel is, amit őszintén sajnálunk, mert a képekről ítélve sok szép, hasznos és érdekes cikke van. Szívesen ajánlanók T. Tagtársainknak megrendelésre, de ha már nem értjük meg illőnek tartottuk legalább létezéséről megemlékezni.

**Mikor az idő megengedi,** nemesak a gyümölcsfákról, hanem a diszfákról is távolítsuk el a beteg ágakat, tisztítsuk ki a sebeket és kenjük be azokat gyümölcsfakátránnyal. A fiatal cserjéket a hönymás ellen összekötéssel védjük. Ha nem akarjuk, hogy összetörjenek úgy erős havazáskor a havat is rázzuk le róla.

**Özv. Kremnitzkyné szül. Fröhlich Ilona: Házi mézestészták és méhtermékek feldolgozása** című füzeté bővített kiadásban megjelent. Kapható lapunk kiadóhivatalánál magyar, német és román nyelven. A magyar kiadvány ára 25 lej, a román és német 30 lej darabonként. Portó díja: 1 lej, ajánlva 11 lej.

**A málna és a téli fagy.** Bogyógyümölcsaink között a málna a legérzékenyebb a téli fagyások iránt. Régi szabály az, hogy a málnát lehetőleg tavasszal ültessük, ellentétben a többi gyümölcsfélésekkel szemben, mert ha az új ültetésű málna télen erős fagyot kap, nem sok örömünk lesz a telepítésben. Ha a hőmérő már 10—15 Cziusig süllyed le, az őszi ültetésű málna nagyon megsínyli az időjárás viszonyosságát.

**Őszibarackfa mézgásodása** különféle okra vezethető. Ez lehet sérülés, jégverés, fagyfolt vagy egyéb gomba kártétel is, ami aztán a mézgásodást kiváltja. Amíg az őszibarack fiatal, tehát 1—2—3 esztendő, érdemes a koronaágakat rövidre visszavágni, azaz a fát megésonkítani, — ifjítani — mert a visszametszés ebben a korban semmi hátrányára nincs a fának, viszont a mézgas ágrészek eltávolításával a betegségtől végleg meg is szabadulhatunk, míg egyébként a mézgásodó fa kezelése körülményes és többnyire a fa pusztulásnak is indul. A metszésokozta sebeket oltóviasszal kell bekenni.



**Méhész jelvény** kapható az E. M. E. titkari hivatalában Ára aranyból 350 L., aranyozott ezüstől 150 L., oxidált ezüstből 100 L., rézből 20 L. Az ára előre beküldendő 575 lei portóval együtt. Utánvét mellett való küldés esetén 25 lei utánvételi díjat számít a posta.

## Apróhirdetések.

**Keretlécek,** műlép és kaptárok jutányosan vásárolhatók Engli Vilmos méhészetéből Lunca-Bradului Mureş. Kérdezősködéshez válaszbélyeg. 409

**Eladó 34 Boczonádi család, álló kaptárakban, egyenként is. Kleisl Gyula méhészete, Diosod, jud. Salaj. 410**